



ANO XII — NUMERO 567

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 16

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

**GALO SALINAS RODRIGUEZ**

Coruña, Sábado 27 de Enero de 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCION

*La Coruña*, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
*Fuera*, al trimestre. . . . . 2'00 »  
Número suelto . . . . . 0'10 »  
Número atrasado . . . . . 0'20 »

## La «Liga de Amigos» y las fiestas de Agosto

La popular asociación proyecta incluir entre los festejos veraniegos de este año, la celebración de un Certamen literario.

Suponemos que, si este número figura en el programa, se estudiará convenientemente su ejecución, para no caer en los mismos defectos que tanto y tan merecidamente hemos censurado cuando la celebración de otros Certámenes ó Juegos florales, que se han cubierto de ridículo, hasta el punto de hacerlos caer en el mayor de los descréditos.

Trátase de dar patente muestra de la intelectualidad gallega, y habremos de ser inexorables en nuestros juicios, si no hubiera bastante tacto en la redacción del «cartel» para el concurso, en la elección de temas, concesión de premios y designación del Jurado.

Las letras gallegas tienen en nosotros fervientes y entusiastas admiradores, y no permitiremos que por deficiencias intolerables ó por deplorables favoritismos, se expidan credenciales de laureados intelectuales á ramplones prosistas y versificadores cursis.

Algo diremos también de la idea de fiesta romana que, si llega á realizarse, debe ser con toda propiedad y arte para que no resulte una pantomima.

Confiamos en la competencia de nuestros amigos de la «Liga», esperando no tener motivos más que para aplaudir su gestión.

La «Liga de Amigos», de la Coruña, goza de crédito y de experiencia, y seguros estamos de que no procederá de ligero en la realización de sus acuerdos.

## LOS RESTOS DE BRAÑAS

El Sr. D. José Santaló y Rodríguez aceptó la representación de REVISTA GALLEGA para el solemne acto de la exhumación, traslación y depósito de los restos del ilustrado regionalista nuestro malogrado amigo D. Alfredo Brañas y Menéndez, y no sólo la aceptó, sino que nos prometió mandar una reseña de la ceremonia, que necesariamente debía presenciar como Secretario que era de la Comisión.

Pero el Sr. Santaló no solo dejó de remitirnos la reseña ofrecida, sino que ni aun ostentó la representación de nuestro periódico, puesto que en las notas publicadas por la prensa compostelana, no lo hemos visto citado como á otros.

Esto nos contraría, porque de no haberse comprometido aquel señor, hubiéramos dado el encargo á otro amigo que procediera con alguna más formalidad que el Sr. Santaló, que nos obliga á decir por referencia lo que esperábamos nos comunicara él directamente, ya que diéramos su nombre al público.

\*  
\*\*

Y por referencia enteraremos á nuestros lectores de que el acto revistió excepcional solemnidad; que á él concurren comisiones de los centros docentes, entidades científicas y comisiones oficiales y particulares.

Así el depósito de los restos como el funeral, fueron presenciados por un gentío inmenso que tributó á la memoria del muerto un recuerdo de cariño y respeto.

Allí, en la iglesia de Santo Domingo, en artístico y severo mauso-

leo, haciendo frente al en que reposan las cenizas de nuestra gran poeta Rosalía de Castro, tiene ya su mansión el ilustre catedrático de la compostelana Universidad.

Si se hicieran reales los sueños de la fantasía, la nuestra, místicamente alucinada, imagínase que allá, al promediar la noche dos espíritus vuelan, se aproximan y entonan tierno coloquio de amor por Galicia; el uno para cantarla; para ensalzarla el otro.

¡Descansen en las tumbas que les da la patria, Rosalía de Castro y Alfredo Brañas!

## INCONGRUENCIAS

Debiéramos decir mejor, inconsecuencias, indiscreciones ó inconsciencias, porque al asunto que vamos tratar cuádranle, como anillo al dedo, todas estas clasificaciones.

Y si no, vamos á verlo.

No es extraño, y antes bien, muy corriente, sobre todo en la prensa de provincias, leer un día elogios inmolterados de tal individuo escritor, músico, pintor, artistas en cualesquiera de las manifestaciones de las ciencias y artes, y á los pocos números, en el mismo periódico, dársele un varapalo que le descoyunta, pretendiendo derribar la misma reputación que poco antes con tanto ruido habíase levantado; y llega esta anomalía hasta tal punto, que se han dado casos que en el mismo día y muy cerquita el uno del otro, aparecieron dos sueltos contradictorios referentes á una misma persona, lo que ya acusa un colmo de inconsciencia, indiscreción é inconsecuencia que encaja por completo

en el molde de lo incongruente... íbamos á decir de lo necio, pero... no lo decimos: lo dejamos escrito.

¿A que obedece tal disparidad de criterio en la redacción de un diario? La cosa no es difícil de explicar, siquiera el caso sea complejo.

Hemos dicho que la anomalía hacíase notable sobre todo en la prensa de provincias.

Lejos de nuestro ánimo restar ni un ápice á su importancia y á la suficiencia de sus redactores, superiores á muchos de los de la Corte amanerados y rutinarios; pero es que allá hay gente para todo, el trabajo está metodizado y el que se ocupa, por ejemplo, en crítica no hace otra cosa; el que tiene á su cargo la sección política no se preocupa de la administrativa, marchando todos unidos dentro de la armonía de las complicadas funciones periodísticas, y sin usurpar unos á otros sus atribuciones, con la consiguiente autonomía siempre que no se oponga con las tendencias, en todo orden, del periódico.

En provincias, como las empresas periodísticas, al contrario de las de Madrid, carecen de subvenciones y se desenvuelven, por lo general, en un estado económico que obliga á vivir al céntimo, descontando del sueldo á los empleados cuando su jefe les facilita algún destinillo político, andan los redactores revueltos, haciendo su labor á trompicones, casi sin orden ni concierto, con un director nominal; y el que hace reseñas de espectáculos oficia de censor pictórico, el que redacta en la sección de criminalidad se empeña en el juicio de las cuestiones del culto, etc., etc., y como el tiempo es poco, las necesidades muchas y el trabajo excesivo, se da á las cajas, á veces hasta sin leerlo, el original que viene de fuera, fiados en la confianza que el comunicante inspira, y así resulta que, como suele no haber esa unidad ineludible para la mayor seriedad de un periódico, viene lo que viene y vése lo que dejamos censurado y que debe evitarse por esas inconsecuencias, indiscreciones é inconsciencias que en muchas ocasiones irreflexivamente se extreman con amigos y con personas merecedoras de todo respecto y víctimas, quizás, de la envidia.

Y á estas incongruencias es que damos el calificativo de necesidad.

## REGIONALISMO Y SEPARATISMO

Con gusto reproducimos, á continuación, la reseña que «Gaceta de Galicia», estimado colega de Compostela, hace de la notable conferencia dada por nuestro querido amigo y correligionario, el docto profesor de la Escuela de Derecho de la Universidad gallega, D. Salvador Cabeza León, en la sociedad coral «Unión Artística Compostelana», la noche del penúltimo jueves.

Según referencias además particulares sabemos que el conferenciante estuvo á gran altura en la exposición del programa de nuestras ideas regionalistas, por lo que, efusivamente le damos nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva á la simpática colectividad santiaguesa que reclamó las enseñanzas de nuestro querido amigo Sr. Cabeza de León, con lo cual demuestran los entusiastas jóvenes obreros que la constituyen, especial amor al progreso de la cultura, que saben compartir con los triunfos artísticos de su laureada masa coral.

Tiempo era que la gente moza pensase en algo bueno y útil y «Unión Artística Compostelana» con su curso de extensión universitaria —llamémosle así á la serie de conferencias iniciadas y en preparación— es la mejor patente de adelanto y práctico desenvolvimiento de la cultura é ilustración de la honrada y paciente clase trabajadora.

Reciba, pues, nuestro sincero aplauso que debe traducir en el aliento más vital y emprendedor.

### En la «Unión Artística»

«Dió anteanoche una conferencia en la *Unión Artística*, el catedrático de Derecho internacional Sr. Cabeza León, á la que asistieron, á más de los numerosos socios, muchos alumnos del conferenciante. Ocupaban también puestos distinguidos el alcalde señor Torre, los catedráticos Sres. Cotarelo y La Riva y otras personas. Después de un discurso de presentación pronunciado por el presidente Sr. Torres Luque, comenzó el conferenciante su notable trabajo.

«Luego de recoger algunas frases del Sr. Torres Luque relativas á la significación científica del conferenciante y del Sr. D. Lino Torre, á cuyo cargo estuviera la conferencia anterior, insinuó el tema: *Regionalismo y separatismo*, hablando de la opinión hostil al primero por confundirlo con el último, cuando son distintos. Encarecida la dificultad de una definición

y después de dar las del regionalismo literario y artístico, definió el político como doctrina que aspira á que los grupos ó elementos nacionales que por circunstancias naturales ó históricas tienen carácter é intereses propios, se rijan autónomamente.

«Con fluidez y pureza de dicción fué estudiando la autonomía en la familia y municipio, afirmando que nadie duda que ésta por tener relaciones económicas, etc., peculiares suyas, se rige autónomamente, y aquél, v. gr. el de Santiago, que por circunstancias naturales: territorio, ciudad, vecindad, etc., tiene intereses privativos suyos, debe regirse de igual suerte con independencia, en asuntos directos suyos, como beneficencia, enseñanza, empedrado y otros que solo afectan indirectamente á los vecinos de otros municipios.

«Aplicó luego estos principios á las regiones, estudiando los caracteres propios de los españoles por su lenguaje, costumbres, configuración del suelo, producción económica. Todo programa regionalista, aun el federal unitario y el pactista, se basan en una autonomía que cuanto más amplia es, más robustece los vínculos nacionales. Estudió á continuación las ideas expansiva y condensativa en cuanto la primera al facilitar la rotura de elementos, del estado común, engendra el regionalismo y la segunda, como sucede en el orden físico con las moléculas de la periferia de un cuerpo que vienen á separarse del núcleo, el separatismo. Cita el ejemplo de los rumanos, croatas, serbios que siendo húngaros lucharon al lado de Austria en la guerra separatista de Hungría el 48; fenómeno explicado por el diplomático rumano en una revista francesa al afirmar que aquellos húngaros esperaban menos libertad con Hungría: «quel movimiento fué separatista porque no reconocía la autonomía de Hungría. Lo mismo pasó en la guerra separatista del Sur de los Estados Unidos, donde el Sur representaba un interés al no querer la abolición de la esclavitud, que sustentaba Lincoln.

«Hizo luego aplicaciones prácticas á España, considerando separatista el movimiento catalán partidario de la anexión á Francia, pues con ésta Cataluña estaría más centralizada todavía.

«No es objeción el que se tema que la región abuse de su libertad sustrayéndose de la tutela paternal del Estado, que los versados saben bien en qué consiste; como no es objeción contra la mayoría el que un mayor de edad pueda abusar de ella dilapidando sus bienes.

«Cita opiniones del regionalista catalán Forjés y el navarro Campión sobre las doctrinas de Pi, que analiza. Ambos coinciden en que no es preciso el pacto, que supone

destrucción de vínculos nacionales para volver á crearlos, en vez de la subordinación en una jerarquía basada en la unidad nacional.

»Los estados españoles, que lucharon contra los árabes por la idea religiosa y por el suelo, así que desterraron á éstos, engendraron la unidad nacional.

»Cita una página de *El Ideal Americano* de Roosevelt, ideal que consiste en hacer así al hombre como á la región lo más aptos posibles para tomar parte en el deber común. Cita también como modelo á Suiza, cuyos cantores son católicos y protestantes, donde se habla alemán, francés é italiano, y toda esta libertad no empuja, antes beneficia, á su vigorosa unidad nacional.

»Termina haciendo una bella pintura de lo que sería España con el desarrollo por cada región de sus intereses regionales, y dice: si en esto consiste el separatismo, yo me declaro abiertamente separatista.

»Una salva de aplausos premia la magnífica labor del señor Cabeza.»

## ASOCIACION DE MAESTROS

Los profesores particulares de primera y segunda enseñanza establecidos en esta capital, tratan de constituir una asociación propia de su clase, á cuyo fin celebráronse ya algunas reuniones con carácter privado, habiéndose acordado en la última confiar la redacción del Reglamento á nuestro particular amigo y reputado maestro D. Marcial Miguel de la Iglesia.

A este propósito nos manifestó instado por nosotros que recibiera instrucciones de sus dignos compañeros para que aquellas bases sean útiles al Magisterio y beneficiosas para la instrucción en general, sin olvidarse tampoco de los medios adecuados para concluir de una vez con el bochornoso comercio de que son, por lo visto, víctimas la enseñanza, y los profesores honrados y laboriosos.

De aquí que en su proyecto haya de atender á la mejora de los planes, métodos, etc., de las diversas clases de enseñanza; conferencias y concursos de carácter pedagógico; fomento de paseos y colonias escolares; establecimiento de bibliotecas, museos, etc., etc.; relaciones de los maestros con los padres de familia, idem de colegio á colegio, todo lo cual acredita un plan vasto y complejo que requiere una labor sumamente delicada, y no poca experiencia y conocimiento de tan trascendentales cuestiones.

Deseamos á nuestro amigo el mayor acierto en la solución del problema, y ojalá sea pronto un hecho la asociación de referencia.

## La dramática gallega en la Argentina

Leemos en nuestro estimado colega de Buenos Aires, «Nova Galicia», correspondiente al 24 de diciembre último:

El drama gallego «¡Filla...!»

«Por segunda vez (1) en esta capital, se representará el 27 de enero próximo esa valiosa y aplaudida obra en gallego, de que es autor el apreciable director de la REVISTA GALLEGA, de la Coruña, D. Galo Salinas Rodríguez.

»La sociedad *Defensores del Orfeón Gallego*, es la que incluye en su programa dicha obra, para ser representada en la fiesta que realizará en el mencionado día.

»¡Muy bien! Así deben hacer nuestras sociedades: dar á conocer obras de escritores regionales.»

(1) El colega sufrió un error; con la anunciada, ésta es la sexta vez que el drama pasional ¡FILLA...! se representa en la Argentina.—(N. de la R.)

## CRÓNICA ESPERANTISTA

### Notas de viaje

No fueron obstáculo el mal tiempo ni las interminables horas que hay que pasar en la *Carrilana*, para que lleváramos á efecto la excursión proyectada á Santiago y Vigo, excursión que por principal objeto tenía el dar á conocer en ambas poblaciones la lengua internacional *Esperanto*.

Y allá nos fuimos mi buen amigo y hoy *fervera samideano*, Romualdo González, y el que el presente firma.

Tanto en Vigo como en Santiago, ya la prensa había publicado diferentes trabajos acerca del nuevo idioma y por esto hallamos el campo bien preparado en principio.

Llegamos á Vigo, después de haber admirado durante el viaje el magnífico panorama que la provincia de Pontevedra presenta; el feraz y hermoso valle de Padrón; las risueñas rias en donde se veían á lo lejos los potentes navíos de guerra ingleses, huéspedes obligados y continuos de aquellas; Redondela, el hermosísimo golpe de vista sobre Redondela, que es incomparable, desde el viaducto del ferrocarril....

Por último la soberbia bahía de Vigo, rodeada de verdes montes y pintorescos pueblecillos, vino á coronar la impresión de belleza que había producido en nuestro ánimo la contemplación de tantos y tan sublimes asuntos artísticos con que brinda Natura en aquella privilegiada región.

A la llegada á Vigo, en la misma

estación fuimos reconocidos gracias á la insignia esperantista, por el distinguido *sportman* vigués nuestro amigo Sr. Alonso Cuenca, que amablemente nos acompañó y presentó en la sociedad *Gimnasio de Vigo*, de la que es Secretario.

Allí, debido á sus buenos oficios, pudimos presentar la idea de la lengua internacional ante un importante núcleo de socios de aquel centro y enseñar gran número de revistas, correspondencia, postales, obras literarias y científicas, etc., etc., que al efecto habíamos llevado para que sirvieran de comprobación á cuanto expusimos, referente á lo práctico de la idea y condiciones que el *Esperanto* reúne, así como demostrando palpablemente la extensión é importancia que alcanza hoy en el mundo.

Varios de los señores presentes, entre ellos el Presidente de la sociedad, el Sr. Alonso y el Sr. Soler, abogado, tomaron con gran calor la idea y se proponen que en Vigo tome cuerpo, y llegue en breve á formarse el grupo esperantista, abriendo clases del nuevo idioma, dando conferencias, estableciendo relaciones con los demás centros esperantistas de España y del extranjero, etc., etc.

En una palabra: que Vigo, como pueblo eminentemente culto y progresivo hará figurar su nombre entre las poblaciones españolas que vayan á la cabeza del movimiento esperantista. Garantía de ello son las personalidades que allí se interesaron por la idea.

Todavía más fructífera si cabe, fué nuestra labor en Santiago. Habiendo encontrado á varias personas ya estudiando el *Esperanto* y verdaderos entusiastas por él, nos facilitó grandemente nuestra labor el hallarlos en plena calle, que nos reconocieron por la estrella que llevábamos en el ojal.

Don Eulogio E. Domínguez y los Sres. Pardo Gárate, Carro y otros nos presentaron en tres sociedades en las que se dieron otras tantas reuniones-conferencias, que en junto habrán sido atendidas por cerca de trescientas personas. En una de ellas, la celebrada en un centro católico á la terminación de una animada y concurrida velada organizada por el ilustrado periodista compostelano Sr. Tafall, director de la *Gaceta de Galicia*, la concurrencia, entre la que figuraban varios catedráticos de la Universidad, sacerdotes, profesores, estudiantes, obreros, etc., etc., quedó sumamente complacida de que hubiera aparecido por fin, cual nuevo Mesías, la tan ansiada solución práctica al problema de la lengua internacional, y con gran interés examinaban las diferentes piezas de convicción que constituían el material de propaganda.

Muchas son las personas que en Santiago quedaron interesadas por el *Esperanto*, y entre las de más

relieve que aparecen y de que tengo noticia figuran, el rector de la Universidad y los catedráticos señores Barcia Caballero, Cabeza León y Santaló.

Hállase en formación el grupo esperantista de Compostela y en él entrarán además de las personalidades apuntadas, un buen número de estudiantes de las diferentes facultades, entre los que hay gran entusiasmo por la idea.

¡Fructífera en verdad habrá de ser la labor por todos hecha, y á todos corresponderá la gloria de haber puesto nuestro grano de arena en tan magna obra de solidaridad humana!

M. MONTEAGUDO.

La Coruña, 1906.

## DEL CARNAVAL

### BAILES Y COMPARSAS

La meritísima «Reunión Recreativa é Instructiva de Artesanos» anunció ya los bailes que, como de costumbre, dará en el teatro principal.

Estos serán el 2 del próximo febrero, llamado de la «Candelaria», el 22—para niños—, el 24, el 26 y el 3 de marzo.

El adorno del salón será el mismo del año anterior.

Parece que por la Directiva se darán severas instrucciones á las comisiones de recepción y orden para que observen la más estricta vigilancia respecto á los concurrentes, para evitar rumores que en otras ocasiones corrieron con más ó menos fundamento.

Hallamos excelente este acuerdo.

\* \*

Las otras sociedades también darán bailes en sus respectivos locales, y en el principal y teatro-circo los habrá públicos y, como siempre, animados.

\* \*

Anúnciase, por ahora, tres comparsas; «Os malladores do souto», «Los hijos de Canta claro», y «Los sobrinos de Papús».

Estas y otras «amenazarán» las calles en los días clásicos del bull-gueo, amen de las máscaras «suel-tas» que invadan las vías públicas.

Rogamos á las autoridades que prohiban la circulación de versos groseros y obscenos que dan idea pobrísima de la cultura y decencia de quien los escribe y canta.

\* \*

Tenemos noticia de dos apropiados que se representarán en el teatro-circo; uno de D. José Llópiz, autor de los representados en los dos últimos años, y el otro del joven D. José Sánchez Porto, en colaboración con un amigo.

También los fantoches tendrán su propósito cómico-lírico y mímico, que está escribiendo el autor de «¡Mazarocas!», «El poder de las sayas», «El triunfo de la bertorella» y otras obritas.

Deseámosles suerte.

\* \*

La «Tuna compostelana» prepárase para hacer su anunciada excursión carnavalesca, siendo uno de los puntos en que se detenga más tiempo, la Coruña.

En los jóvenes escolares abunda el buen humor y se proponen hacerlos pasar momentos muy agradables, y que seguramente habrán de parecerlos cortos.

Vengan en buen hora los simpáticos tunos.

## DE TEATROS

En el Gran Teatro, de Madrid, estrenóse el drama *Cuesta abajo*, de la Sra. Pardo Bazán, por la compañía de la Sra. Tubau de Palencia.

Los primeros actos de la obra fueron escuchados con prevención, pero al final el auditorio aplaudió llamando á escena los amigos á la autora, que no se encontraba en el teatro.

La crítica, en general, muestra se hostil con nuestra ilustre paisana, si bien algunos críticos convienen en que *Cuesta abajo* pudo ser un desquite del fracaso obtenido en el drama *Verdad*.

El éxito de la obra débese á la Sra. Tubau por el exquisito arte que puso en el desempeño del papel de *Condesa viuda de Castro Real*, y para ella han sido los calurosos aplausos con que el público premió su labor, que no en vano dicha actriz continúa siendo la maestra de nuestra escena.

\* \*

Un nuevo triunfo tiene que apuntarse nuestro querido amigo Manolo Linares Rivas Astray, en la ya larga lista de los que ha conquistado, con el estreno de su comedia *El idolo*.

Es la obra de Linares, una sátira fina y mordaz contra los políticos envanecidos y hay en ella retratos tan bien trazados que parece estarse viendo en ellos los originales.

En el diálogo nótase esa fluidez cuyo secreto posee Linares, ligera al parecer, pero con un fondo filosófico que llega allí á donde hace la puntería el ilustre dramaturgo.

Las comedias de Linares-Rivas son de profunda enseñanza, de dignificador estudio y por eso serán siempre de actualidad.

Felicítámosle cordialmente por su nuevo gran éxito al que contribuyeron con su arte la Guerrero, Diaz de Mendoza y su compañía de Español.

## ESPECTÁCULOS

### Pabellón Coruñés

Las funciones de fantoches alternando con las sesiones cinematográficas que los jueves y domingos se celebran en el «Pabellón Coruñés», son cada vez más atrayentes y consiguen el favor del público que en gran número concurre á solazarse en aquel local.

Anúnciase el estreno de nuevas zarzuelitas que, seguramente, harán reír.

\* \*

### Pabellón Pradera

La atracción de este espectáculo consiste en la presentación de la muñeca eléctrica, una niña que, embadurnado el rostro de blanco y coloretos, y casi estaquillada, aparenta los movimientos automáticos de una muñeca, cuya fijeza en el mirar y rigidez son admirables.

Tan perfecta es la ilusión que aun viéndola se duda si es niña ó muñeca.

La niña es posible que sufra, pero en cambio el Pabellón se llena de gente para verla y aplaudirla, como á las películas que se exhiben.

## PROSA Y VERSO

### RÁPIDA

Así es todo en la vida.

Al arrancar la última hoja, que señala el final del año viejo, arrojamus con desdén, con indiferencia el almanaque, sin que en nuestra alma brote ni un átomo de agradecimiento al pensar que le debemos algunas horas de alegría, viendo aparecer una fecha esperada con la impaciencia con que esperamos siempre la realización de nuestras esperanzas, de nuestros afanes, de nuestros sueños... Y sin que sintamos nos desaparece lo que hemos contemplado tantas veces durante esas horas de nostalgia infinita en que vagan-

do el pensamiento por regiones desconocidas, fijábase en las miradas en los brillantes colores de sus flores, quizás buscando en ellas olvido á ideas atormentadoras... ¡quizás en ellos encontrando recuerdos de dichas pasadas!....

Nada nos contiene y lo arrojamus deixando el lugar que ocupaba para el nuevo almanaque para el que flamante nos señala un nuevo año tan lleno de ilusiones y de esperanzas como su antecesor; ilusiones y esperanzas que habíamos de ver desvanecidas quizás antes de arrancar su última hoja.

...Y esto que hacemos con el almanaque es lo que repetimos una y otra vez durante el año con los objetos, con los afectos, con todo.

Lo que hoy nos entusiasma y hace nuestra dicha, mañana lo desterramos por inútil...

Adquirimos un objeto de arte ó nos lo regalan, lo colocamos en el lugar más preferente de nuestro gabinete, nos recreamos con su vista, lo enseñamos con entusiasmo, por lo que vale y por lo que para nosotros significa; al poco tiempo lo enviamos al cuarto de las cosas inservibles por que ya pasó de moda ó por que nos cansamos de verlo.

Y con los afectos hacemos lo mismo... muchos extremos, hacemos concebir ilusiones engañosas, forjamos un mundo de sueños ideales; acariciamos esperanzas de dichas inacabables, promesas de fantásticos ensueños... y después á lo inservible, al olvido...

Y así es todo en la vida...

ENE.

Ferrol, enero 1906.

## LAZOS DE AMOR

Como tiene la corriente murmullos encantadores; como tiene brisa el mar, tristes susurros el bosque y el cristalino remanso céfiros embriagadores; como tiene el ave trinos, matices los arreboles, el campo soledad grata, la aurora vivos colores, el sueño ocultos misterios, goces miñ las ilusiones, crestas de espuma las olas, pétalos de oro las flores, grato aroma la pradera, el eco dulces canciones, y como la mente ensueños y el cielo brillantes soles; así también, niña hermosa, tienen nuestros corazones lazos de amor verdadero que nunca el tiempo los rompe.

EMILIO PERRERO.

## CRONICA SEMANAL

### PALIQUE

- ¡Felices, tío Chinto!  
—¡Dios chos dea coma o desexas, Mingote!  
—¡Andalle xa o demo solto!  
—¿Tí que dis?  
—¡Qué anda ceibo o diaño!  
—¡Vade retrol!  
—Non hay mais.  
—¿Pois que pasa, rapás?  
—Que o Antroido asomou xa os fociños.  
—¿Por qué, ho, como é eso?  
—O domingo derradeiro pol-os Cantós e outras ruas, andábanlle as mascaritas do polvo tomándolle o pelo á todo bicho vivente, e a rapaciada xa escomenzou c'os papelitos.  
—Eso non ten nada de malo.  
—Si, pro tamén anúncianse as comparsas de todas cras.  
—Tampouco é malo eso.  
—Pro malos e perversos sonlle as copras que presentan no Goberno civil pra cantaren n-eses días.  
—¿Sei que sí?  
—Si, señor: alí lle falan de todo: do casamento da Infante, da boda do Rey, da perda do barco *Cardenal Cisneros*... e todo pra criticalo.  
—¡Home, eso non está ben!  
—Outras falan das modistas das que din pestes; de presoaas serias e decentes pra as caluniaren; de vidas alleas, e todo c'unhas palabras tan porcas que mesmo da noxo.  
—¡Déixasme pampo, Minguñón!  
—Como hay tantas sonadas das comedias, acomodan á letra á música d'elas pra que todo o mundo as adeprenda.  
—¿E o Gobernador que fai?  
—O Gobernador mandounas recoller e mais prohibiu que se canten, pro xa vostede verá como as cantan.  
—¿Pois tí sabes o que eu faría con eses sinvergonzas?  
—Non, señor, pro sei o que faría eu.  
—¿E qué?  
—Colle! os, amarralos codo con codo, metelos na Ispección ou no Cagarrón e lles dare un recorrido de bergallo que lles fixera en todo o corpo unha porcesión de cardenales.  
—Sí, home, sí, que eso é unha porcallada.  
—Tamén lla é a que se fai na Praza de María Pita sin que ningún se coide de impedilo.  
—¿E qué pasa?  
—Nada, que os canteiros que pican a pedra nos tinguilados puxeron á rentes da carretera dúas táboas de pé esquinadas.  
—¿E que ten de particular?  
—Pois ten que o destino que lle dan é o das garitas que hay en varios sitios pra... vosté ben me entende.  
—Si, entendo; adiante.  
—E que á cada momento, cando un, cando outro vanlle do tingui-

lado á garita e da garita ó tinguilado, por modo que como se poñen cara as casas e aquilo elle todo o día un xubileo... ¡xa ve!

—¡Si, home, sí, vexol, e vexo tamén que eiquí, pol-o visto todos fan canto lles da a rial gana.

—No é eiquí solo, que n-outras partes hailla cousas pol-o xeito ou piores.

—Haberá, Mingos, haberá.

—En Málaga, por enxemplo, ¿á que vostede non sabe o que fan en Málaga?

—¿Cómo queres tí que o seipa?

—Pois vender carne de burro.

—¡Ay... ay...! ¿Tí estás tolo?

—E de burro doente.

—¡Avo María Purisma!

—Non hay mais.

—¿Sei que fan chourizos d'ela?

—¡Ca! Véndena en bistèques e mais en solomillo facendo que pase por carne de xuvenca.

—¡A eses si que lles eu dada unha boa corrida, e mais en pelo!

—Aquí na Cruña sí que lle corren.

—¿Quién?

—As señoritas e mail-os señoritos.

—¿E onde?

—No circo da Marina; fixeron alí un chao moi liso e corren por él c'uns zapatos de rodas sin levantal-os pés, que parécenlle centellas.

—Home, eso será bonito.

—Elle, si, señor, pro se non teñen ccidado d'anselle cada tomo que mesmo esmendréllese, espoéndose á se qrebar a testa, un brazo ou unha perna.

—¡Recontra! D'aquela millor e andar que rolar, Mingote

—Mais por se dare ese gusto ben pódese un quedar sin un membro, tío Chinto.

Pol-a copia,

XANIÑO.

## INFORMACIONES

### El general Mitre

En la capital de la Argentina falleció el octogenario general don Bartolomé Mitre, la figura más saliente del Sud-América.

El general Mitre era un símbolo: el de la historia de aquella República desde su emancipación á la tutela de España, á la que el ínclito militar amaba con extremo.

Su trato era excelente: un niño con la cabeza nevada y con un corazón todo afecto y candidez.

Descanse en paz el ilustre caudillo de las libertades americanas.

### La mendicidad

La mendicidad toma tal incremento en esta población que día y noche se ven las calles invadidas por pobres, alguno de los cuales conducen en brazos niños de pocos meses, á los que pelizcan para que con su llanto conmuevan al asediado transeunte.

Rogamos á las autoridades provincial y municipal dicten órdenes para evitar espectáculos irritantes, pues si bien la verda'era necesidad inspira lástima, la explotación indigna y subleva.

### Asociación de la prensa

Como estaba anunciado, el domingo anterior celebró Junta general la *Asociación de la prensa*, con objeto de nombrar Contador de la misma.

Fué elegido para desempeñar dicho cargo nuestro muy estimado amigo D. Ramón Zincke.

### Felicidades

Han unido su suerte ante el altar nuestro apreciable amigo don César Patró y Carro, tenedor de libros del Excmo. Ayuntamiento, y la Srta. Pura García de la Riva.

Deseámosles muchas felicidades en su nuevo estado.

### Honor merecido

Nuestro antiguo amigo y colaborador, el tenedor de libros del extinguido *Crédito Gallego* D. Miguel Hermida Casares, ha obtenido recientemente una honrosa y muy merecida distinción.

Al constituirse en la Coruña el año de 1879, en gran parte por su iniciativa, la benemérita *Asociación de auxilios de los dependientes de Comercio*, de esta plaza, fué elegido su primer presidente, y durante los 26 años que lleva de vida la Asociación, desempeñó aquel alto cargo en diferentes épocas por virtud de repetidas elecciones, dirigiendo con mucho acierto su gobierno y administración, merced á lo cual la sociedad tuvo siempre, y tiene hoy, muy floreciente estado.

Y en la Junta general últimamente celebrada, la Asociación, con elevado espíritu de justicia que la enaltece, premió los eminentes servicios del Sr. Hermida, nombrándole, á perpetuidad, su presidente honorario.

Felicitamos al veterano amigo por tan señalada como distinguida honra.

### Fiestas de Lugo

En Lugo se ha creado una *Liga de Amigos* que ya recaudó algunos miles de pesetas para celebrar en octubre lucidos festejos.

Muy bien por la capital lucense.

### Decoraciones

El estudioso joven D. Camilo Diaz Valiño, ha pintado varias decoraciones con destino á un nuevo teatrillo que proyecta construir el infatigable Lino Pérez.

En la pintura de perspectiva demuestra el incipiente pintor grandes disposiciones en el dibujo, trazos de la composición y colorido, y si continúa trabajando y estudiando, llegará á ser un buen

pintor escenógrafo, no obstante lo difícil de esta clase de pintura.

Por lo pronto merece toda suerte de elogios y... retribuciones.

### Zarzuela gallega

En Madrid se está ensayando una zarzuela con letra gallega, original de dos escritores regionales y música del maestro don Julio Cristóbal.

Se titulará *Carmeliña* y se estrenará en breve.

### Blanco y Negro

Dirigida por el inteligente músico D. Mauricio Farto, saldrá esta noche la lucida rondalla *Blanco y Negro*, á saludar á las sociedades y á la prensa.

A la rondalla acompañarán varios individuos de la Directiva.

## Crédito Gallego EN LIQUIDACION

La Comisión liquidadora de esta Sociedad de crédito, habiendo realizado todos los débitos á su favor que constituían el activo social, y no teniendo ya pendiente obligación alguna contra la Sociedad, acordó proceder al pago del 2'05 por 100 como tercer dividendo complementario, que con el 90 por 100 satisfecho ya, forman el total de 92'05 por 100 del capital de las acciones sociales como reembolso definitivo por resultado final de la liquidación practicada.

Desde el día 26 del corriente de once á una, pueden los señores accionistas presentar al cobro, en Caja, sus respectivas inscripciones, que serán debidamente requeridas y recogidas, rogándoseles se sirvan no demorar su presentación, por cuanto la Comisión liquidadora desea terminar y dar cuenta de su cometido en el plazo más breve posible.

La Coruña 24 de Enero de 1906.  
=P. A. de la Comisión liquidadora.

*El Secretario,*

MIGUEL HERMIDA CASARES.

### NECROLOGIA

En Villardevos, provincia de Orense, falleció el 18 del corriente el Sr. D. José Núñez Rodríguez, Juez municipal de aquel distrito, y padre de nuestro muy querido amigo y colaborador el laureado poeta D. Manuel Núñez González.

Era el finado persona de intachable honradez, querido por todos y sus consejos eran atendidos por el buen criterio en que los inspiraba.

Por eso su muerte ha sido unánimemente sentida.

Con el amigo Manolo y apreciable familia sentimos la desgracia que le sobrecogió, y hacemos vo-

tos porque la resignación cristiana le preste sus consuelos, y porque el alma de su pobre padre repose en el seno del Eterno.

## Tés da China

IMPORTADOS DIREITAMENTE

DE

**Hankow e Foochow**

Pra que o peito se prepare ás larpeiradas do Antroido, usade do té da China que fai moito ben ó corpo.

O vende García Ibarra mercádeo, que xa ten pouco.

66, REAL, 66

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita 18

## Banco Español de Crédito

AGENCIA DE LA CORUÑA

10, Real, 10

*Director:* D. RAFAEL HERVADA

Descuentos, negociaciones, giros, préstamos, créditos, cartas de crédito, cobro y descuento de cupones y títulos amortizados, cambio de monedas, cobros y pagos en comisión y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales, al contado y á plazos.

Cuentas corrientes con interés.

Cuentas corrientes en monedas y valores extranjeros y seguros de cambio.

## ALMACÉN DE PAPEL É IMPRENTA

— DE —

REAL, 66—F. García Ybarra—REAL, 66

MIL cartas comerciales timbradas desde 5'00 ptas  
sobres » » » 4'75 »  
facturas » » » 8'00 »  
tarjetas » » » 15'00 »

PAPEL PARA HABITACIONES

DESDE 2 REALES PIEZA

## “Oftalmiaterion”

Nuevo, poderoso remedio para las enfermedades de los ojos

*Siempre hace bien; jamás daña*

ENFERMOS DE LA VISTA: Antes de que gasteis un céntimo, se os invita á que utiliceis, para convenceros y de acuerdo con vuestro médico, las PRUEBAS que se os ofrecen de admirables éxitos, según afirmaciones de distinguidos facultativos y de pacientes curados.

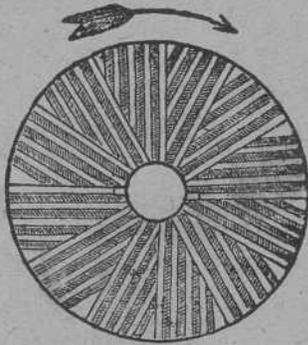
*Prospectos y detalles:* Antonio Somoza, ORENSE

Véndese en la *Farmacia de Villar*, Coruña, y en las demás acreditadas boticas y droguerías.

## LUIS LAMIGUEIRO

Corredor de número del comercio de esta plaza, se encarga de la compra-venta de papel del Estado y valores industriales, cobro de cupones atrasados y descuento de los no vencidos; de la compra-venta de fincas rústicas y urbanas; del cobro de toda clase de créditos; de efectuar toda clase de operaciones con el Banco de España; de facilitar dinero á préstamos en pequeñas y grandes cantidades al interés legal y de la representación de clases pasivas.

*Escritorio:* MARIA PITA, 18.—Coruña



DERECHA

# VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

**La Ferté y Dordogne**

HAY PROSPECTOS.-PIDANSE TARIFAS

**Andrés Villabril** MEDICO.-Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.

San Nicolás, 28, segundo.

## Nuevo Café siglo XX

Se acaba de abrir al público en el amplio piso bajo de la Fuente de San Andrés, núm. 9, en donde encuentran los parroquianos toda clase de comodidades.

Hállase este café á cargo de un antiguo y conocido industrial del mismo gremio.

CAFÉ Y BILLAR

## Grangel Faure

MÉDICO-CIRUJANO

Nuevo tratamiento de la tuberculosis

CONSULTA: de 10 á 12

Juana de Vega, 38, 2.º

## ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

## RELOJERIA

- DE -

Antonio Fernández y Rivas

Unica casa en la Coruña dedicada exclusivamente á la compostura de toda clase de relojes, gramófonos, cajas de música, juguetes mecánicos, máquinas de coser y otros muchos objetos que por su delicado mecanismo guardan relación con la relojería.

Fuente de San Andrés, núm. 30

Nota.—Por módica cantidad mensual, se pasa á domicilio á dar cuerda y arreglo de los relojes de pared, sobremesa y de torre.

## ALFREDO DE LA FUENTE LIBRERÍA Y PAPELERIA

Cantón Pequeño, núm. 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

## Areal y Castro

FILTROS LEGÍTIMOS DE AMIANTO  
GASÓMETROS PARA CARBURO  
Y CARBURO DEL PINDO

Herramientas

Cantón Grande, 8.—Coruña

## B. ESCUDERO É HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

## Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades para la presente estación.

Unica casa para reformas de sombreros de señoras y niñas.

Novidad en velillos para la cara.

## Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5-Plaza de Mina-Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que puedan apetecer las personas más exigentes.

RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

## MANUEL ZAPATA

13-PANADERAS-13

Fábrica de telas y gergones metálicos de todas clases y tamaños, fabricados con alambres de primera calidad.

Catres camas con tres patentes de invención

Estos gergones y catres han sido premiados con medalla de plata y diploma de honor en dos exposiciones.—Hay clases que se garantizan por 60 años.

## Fotografía Moderna

14-PANADERAS-14

Ultimos adelantos en la fotografía.—Especialidad en trabajos al platino.—Grupos.—Vistas.—Interiores.—Ampliaciones y reproducciones.

Garantizado el exacto parecido.

Perfección y economía.

NO RETRATARSE SIN VISITAR ESTA CASA

## EL MADRILEÑO

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

En esta casa se elaboran chocolates superiores en todos los precios.

Se hacen moliendas de encargo.

Clases especiales con canela, sin ella y á la vainilla.

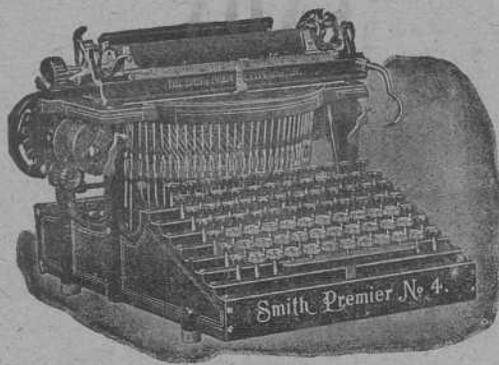
Precios sin competencia

Envase y portes libre para el comprador.

Prueben ustedes y se convencerán.

TRAVESIA DE VERA, núm. 1

Sucursal: FUENTE DE SAN ANDRÉS, 16



¡Hay que desengañarse!

## LA ECONÓMICA

36-**REAL**-36

Es la casa que más barato vende en la Coruña camas, muebles, tapicería, máquinas de coser, bordar y hacer calceta, maquinaria agrícola y abonos químicos, etc., etc.  
La máquina mejor del mundo para escribir es la SMITH PREMIER.

Representante general en Galicia: **Obdulio Baglietto**

REAL, 36—LA CORUÑA—REAL, 36

**FOTOGRAFIA DE PARIS**  
**de José Sellier**  
SAN ANDRES, 9

**Antonio Diaz Collazo**

LOZA, CRISTAL, QUINCALLA, FERRETERÍA, CESTERÍA, JUGUETES Y OTROS ARTICULOS

Precios sin competencia

CALLE DE LA PLAZA, 5.—Coruña

**Platería de Generoso Escudero**

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas. Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

**LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**Academia Sarasate**

SAN ANDRES, 101-2.º

DIRECTOR: **D. Manuel Sánchez Yáñez**

Enseñanza completa del solfeo, piano, violín y demás instrumentos de arco. Especialidad en las clases de perfeccionamiento y de conjunto.

De esta ACADEMIA, única de resultados positivos en la enseñanza, proceden los mejores violinistas de esta capital.

LECCIONES PARTICULARES Á DOMICILIO

**Gonzalo Martínez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**La Campana**

Tostador de café y depósito de especias

San Andrés, 101

La casa que más caros vende los cafés es esta. ¿Por qué será?

Pues prueben y podrán averiguarlo, y luego, continuarán comprándolos á pesar de ser caros.

**EMILIO HERMIDA**

Real, 30 y Galera, 23

Gran establecimiento y talleres de calzado y guarnicionería

**Calzado de lujo**

PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS

**Especialidad**

en botas de montar.—Calzado á la medida

ULTIMAS NOVEDADES

Precios económicos

**GUARNICIONES**

EQUIPOS DE MONTAR

Artículos para carruajes

**GRAN SURTIDO**

EN MUNDOS DE MIMBRE Y VIENESES

SACOS Y MALETAS

LIMOSNEROS, PETACOS Y PITILLERAS

**Talleres de Fotograbado**

**de PEDRO FERRER**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

**Imprenta, papelería y objetos de escritorio**

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61

**LA CATALANA**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

**CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

**TARJETAS** desde UNA peseta el ciento, se hacen donde se edita este semanario.



**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

**LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA**

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.032
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.749
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.680
MADRILENO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 19 de Febrero el grande y magnífico vapor nombrado

**RIOJANO**

Capitán, D. Juan Egurreola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.